

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2009

aruandeaasta lõpp: 31.12.2009

ärinimi või sihtasutuse nimi: Mittetulundusühing Tallinna Naiste Kriisikodu

registrikood: 80191735

**tänava/talu nimi, Wismari t. 37 krt.4
maja ja korteri number**

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihthumber: 10136

maakond: Harju maakond

telefon: 661 58 33; 52 64 697

faks:

e-posti aadress: tallinn@naisteabi.ee

veebilehe aadress: www.naisteabi.ee

Sisukord

| | |
|--|-----------|
| MAJANDUSAASTA ARUANNE | 1 |
| Sisukord | 2 |
| Tegevusaruanne | 3 |
| Raamatupidamise aastaaruanne | 5 |
| Tegevjuhtkonna deklaratsioon | 5 |
| Bilanss | 6 |
| Tulemiaruanne | 7 |
| Rahavoogude aruanne | 8 |
| Netovara muutuste aruanne | 9 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad | 10 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted | 10 |
| Lisa 2 Raha | 10 |
| Lisa 3 Võlad tarnijatele | 10 |
| Lisa 4 Võlad töövõtjatele | 10 |
| Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 11 |
| Lisa 6 Annetused ja toetused | 11 |
| Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 12 |
| Lisa 8 Tööjõukulud | 12 |
| Lisa 9 Finantstulud ja -kulud | 12 |
| Lisa 10 Seotud osapooled | 12 |

Tegevusaruanne

MTÜ Tallinna Naiste Kriisikodu missiooniks on võitlus naistevastase vägivalga erinevate vormidega (füüsiline, seksuaalne, vaimne, majanduslik) vägivallariskide ennetamise ja vägivallaohvrite toetamise kaudu. Esmaseks eesmärgiks on abistada lähisuhtevägivalga all kannatavaid naisi (vajadusel koos lastega) . Oleme Eesti suurim lähisuhtevägivalga ohvrite varjupaik, kus avamisest peale (8. märts. 2005.a.) on pakutud professionaalset psühholoogilist ja juriidilist nõustamist.

Pakume : 1) turvalist kohta, kus ööbida vägivallaohu korral või peale vägivallajuhtumit; 2) psühholoogilist kriisiabi ja hilisemat nõustamist peale kriisikodust lahkumist vajadusel kuni kuue kuuni; 3) psühholoogilist kriisiabi ajutist varjupaika mittevajavatele paarisuhtevägivalga all kannatavatele naistele; 4) abi ametiasutustega (sotsiaalamet, politsei, prokuratuur jm.) suhtlemisel, vajadusel ka abi avalduste ja taotluste tegemisel; 5) informatsiooni olukorra juriidiliste probleemide ja nende lahendamise võimalikkuse kohta (laste elatisrahad, lahutus, kohtuga suhtlemine, lähenemiskeeluga seotud küsimused).

2009.a. ööbis Kriisikodus 44 naist ja 15. last. See on neljandiku võrra vähem, kui oli 2007-2008 aastatel. Põhjuseks on Hasartmängumaksu Nõukogu poolne toetuse vähenemine 46% ja Tallinna Linnavalitsuse poolse toetuse vähenemine 20 % võrra võrreldes 2008.aastaga. Kärbete tõttu ei suutnud me enam pakkuda 24 H vastamist abitelefoni ja abivajajate vastuvõttu Kriisikodusse. Kriisikodu abitelefoni töötas kell 11-22 (samal ajal ka klientide vastuvõtt). Hilisemad pöördumised jäid abita. Kärbete tõttu ei saanud me ka igal kuul osutada tasuta nõustamisi. Tasuta psühholoogilisi nõustamisi osutati 479 tundi ja juriidilisi 216 tundi., erinevatel nõustamistel käis 297 naist (2008.a. 457 naist). Avatud Eesti Fondi kriisiprogrammi rahastuse toel viidi Kriisikodu spetsialistide poolt novembris - detsembris läbi ka kaks eneseabi gruppi enesehinnangu tõstmiseks (a 5 korda, üks eestikeelne ja üks venekeelne).

Kriisikodu juhatuse liikmed Inga Mikiver ja Ülle Kalvik esinesid lähisuhtevägivalga probleemistikku käsitlevates saadetes ETV-s, Kanal 2-s ja TV 3-s, Raadio 4-s, Kuku-Raadios. Kriisikodu tegevust käsitlevad artiklid ilmusid "Päevalehes", "Pealinnalehes", DELFI-s.

Juhatuse liige Ü. Kalvik võttis 8.-9. juunil osa Riias toimuvast rahvusvahelisest VHO perevägivalga alasest seminarist.

Philip Morris Eesti OÜ sihtotstarbelise annetuse raames (eesmärgiks Kriisikodu tegevuse reklaamimine ja töötajate erialaste teadmiste tõstmine) toimusid järgmised üritused:

1) 9-15. septembril käisid juhatuse liikmed I. Mikiver ja Ü. Kalvik õppereisil Norras tutvumas varjupaikade tööga;

2) 25. novembril, rahvusvahelisel naistevastase vägivalga vastu võitlemise päeval, korraldas Kriisikodu koos MTÜ Kuriteohvrite Toetamise Ühingu "Ohvriabi" Meriton hotellis konverentsi "Naistevastane vägivald. Seadusandlus, meedia ja avalik arvamus"; kus oli 101 osalejat. Konverents lõppes 13 mittetulundusühingu ühispöördumisega riigikogu ja valitsuse poole "Eesti riik vajab tõhusat naistevastase vägivalga vastu võitlemise poliitikat". Konverents kutsus meediat ja avalikkust üles täielikule sallimatusele naistevastase vägivalga suhtes (<http://www.naisteabi.ee/uudised.html>).

3) 15.-16.detsembril toimus Tampere Ensi ja Turvakoti peaspetsialisti poolt Kriisikodu töötajate jt. Kriisikoduga seotud spetsialistide koolitus teemal "Lapsed ja perevägivald".

Kriisikodu tegevuse tunnustatuse mõttes oli 2009.a. tähtsündmuseks Kriisikodu juhataja ja ühe looja Inga Mikiveri valimine enam kui neljasaja esitatu hulgas 19. detsembril üheks Eestimaa Uhkuse nominendiks.

Kriisikodu tegevuse rahastamiseks kirjutasime 2009.a. 12 projekti, millest rahastuse sai 9 projekti:

- Mittetulundustegevuseks antud toetuse kasutamise leping nr. 6-5/2 30. jaanuar 2009, tähtaeg 1.jaanuar-31.detsember 2009, summas **400 000** EEK, finantseerija Tallinna Linna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet.
- Sihtotstarbelise eraldise kasutamise leping nr. 12.1-5/1640 17.märtsist 2009, projekt „Lähisuhtevägivalga all kannatavate naiste psühholoogiline ja juriidiline nõustamine“, tähtaeg 1.veebruar – 30. aprill 2009, summas **75 000** EEK, finantseerija Hasartmängumaksu Nõukogu.
- Sihtotstarbelise eraldise kasutamise leping nr. 12.1-5/1641 18.märtsist 2009, projekt „Tallinna Naiste Kriisikodu töö jätkamine“, tähtaeg 1.jaanuar – 30. november 2009, summas **223 350** EEK, finantseerija Hasartmängumaksu Nõukogu (rahuldatud 26 % taotletud summast).
- Sihtotstarbeline annetus Philip Morris Eesti OÜ-lt, leping 25.mai 2009, projekt „ Tallinna Naiste Kriisikodu spetsialistide väliskoolitus ja teenuste reklaamimine(konverentsi korraldamine)“ , tähtaeg 1. juuli – 31. detsember 2009, summas **98 670** EEK.
- Sihtotstarbelise eraldise kasutamise leping nr. 12.1-5/1739 27.augustist 2009, projekt „Lähisuhtevägivalga all kannatavate naiste psühholoogilise ja juriidiline nõustamise jätkamine“, tähtaeg 1.september- 30.november 2009, summas **50 000** EEK, finantseerija Hasartmängumaksu Nõukogu (rahuldatud 50% taotletud summast).
- Leping AEF-i stipendiumi E09-18.04-01-03-09 kasutamiseks 23.septembrist 2009, projekt „Sotsiaalsete toimetulekuprobleemidega lähisuhtevägivalga ohvritest naiste konkurentsivõime tõstmine tööturul“, tähtaeg 1.oktoober 2009 – 30.aprill 2010, summas **245 000** EEK, finantseerija Avatud Eesti Fond.
- Leping 200.120-010/3653 30.novembrist 2009 Swedpanga AS- ga annetuskeskkonda laekuvate annetussummade sihipäraseks kasutamiseks, (nõustamiskeskuse eraldamine majutusüksusest, selle sisseseade, seoses sellega nõustatavate ringi laiendamise võimalus) tähtaeg 1.detsember 2009 – 30.november 2010, kuni 31.12.2009 laekunud **53 247** EEK.

8. Sihtotstarbelise eraldise kasutamise leping nr. 12.1-5/1771 17.detsembrist 2009, projekt „Tallinna Naiste Kriisikodu töö jätkamine“, tähtaeg 1.detsember 2009- 28.veebruar 2010, summas **65 500** EEK, finantseerija Hasartmängumaksu Nõukogu.
9. Projekti elluviimise leping nr. E09-22.02-04-05-07 21.detsembrist 2009, projekt „Tallinna Naiste Kriisikodu institutsioonilise võimekuse tõstmise ja tegevuse laiendamine“ (spetsialistide väliskoolitus, tugiisikute võrgustiku loomine Harju maakonda, nende koolitus), tähtaeg 21.detsember 2009 – 31.jaanuar 2011, summas **400 000** EEK(ettemaks **200 000** EEK detsembris 2009.a.), finantseerija Vabariikliku Vabatahtlaste Fond.

MTÜ tegevust korraldab juhatus. 2009.a. oli juhatus 3 liikmeline, juhatuse tööd juhib juhatuse esimees. Juhatuses esimehele juhatuse liikme tasu ei ole makstud.Töölepinguga töötab Kriisikodu juhataja.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

MTÜ Tallinna Naiste Kriisikodu juhatuse poolt koostatud 2009. aasta raamatupidamise aastaaruandes on kasutatav arvestuspõhimõte ning informatsiooni esitusviis kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded kehtestati EV Raamatupidamise seadusega, mis jõustusid 01.01.2003 ja mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ka muudest Eesti Vabariigi seadustest, millega reglementeeritakse aruannete koostamist.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt MTÜ finantsseisundit, majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid.

Juhatuse hinnangul on MTÜ Tallinna Naiste Kriisikodu jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Bilanss

(kroonides)

| | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|---|----------------|---------------|
| Varad | | |
| Käibevara | | |
| Raha | 444 809 | 20 130 |
| Nõuded ja ettemaksed | 76 651 | 77 275 |
| Kokku käibevara | 521 460 | 97 405 |
| Kokku varad | 521 460 | 97 405 |
| | | |
| Kohustused ja netovara | | |
| Kohustused | | |
| Pikaajalised kohustused | | |
| Võlad ja ettemaksed | 113 506 | 76 828 |
| Kokku pikaajalised kohustused | 113 506 | 76 828 |
| Kokku kohustused | 113 506 | 76 828 |
| Netovara | | |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 20 577 | 10 024 |
| Aruandeaasta tulem | 387 377 | 10 553 |
| Kokku netovara | 407 954 | 20 577 |
| Kokku kohustused ja netovara | 521 460 | 97 405 |

Tulemiaruanne

(kroonides)

| | 2009 | 2008 |
|--|------------------|-------------------|
| Tulud | | |
| Liikmetelt saadud tasud | 1 000 | 2 000 |
| Annetused ja toetused | 139 276 | 8 420 |
| Netotulu finantsinvesteeringutelt | 1 222 520 | 1 269 331 |
| Kokku tulud | 1 362 796 | 1 279 751 |
| | | |
| Kulud | | |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -321 711 | -525 193 |
| Mitmesugused tegevuskulud | -14 000 | -19 007 |
| Tööjõukulud | -637 190 | -725 935 |
| Kokku kulud | -972 901 | -1 270 135 |
| | | |
| Kokku põhitegevuse tulem | 389 895 | 9 616 |
| Finantstulud ja -kulud | -2 518 | 937 |
| Aruandeaasta tulem | 387 377 | 10 553 |

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

| | 2009 | 2008 |
|--|----------------|---------------|
| Rahavood põhitegevusest | | |
| Põhitegevuse tulem | 389 895 | 9 616 |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus | 624 | -77 275 |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 36 678 | 76 780 |
| Laekunud intressid | 183 | 937 |
| Makstud intressid | -2 701 | |
| Kokku rahavood põhitegevusest | 424 679 | 10 058 |
| | | |
| Kokku rahavood | 424 679 | 10 058 |
| | | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 20 130 | 10 072 |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus | 424 679 | 10 058 |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus | 444 809 | 20 130 |

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

| | | Kokku netovara |
|--------------------|---------------------|----------------|
| | Akumuleeritud tulem | |
| 31.12.2007 | 10 024 | 10 024 |
| Aruandeaasta tulem | 10 553 | 10 553 |
| 31.12.2008 | 20 577 | 20 577 |
| | | |
| | | |
| Aruandeaasta tulem | 387 377 | 387 377 |
| 31.12.2009 | 407 954 | 407 954 |

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Tallinna Naiste Kriisikodu 2009. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Raamatupidamise seaduse paragrahv 17 Eesti hea raamatupidamistava nõuetele. Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alus-printsiipidega ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

Rahalised vahendid on bilansis õiglasel väärtuses.

Nõudeid ja kohustusi on bilansis kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses, mis lühi-ajaliste nõuete ja kohustuste puhul on võrdne nende nominaalväärtusega.

Lühiajalisi nõudeid kajastatakse tõenäoliselt laekuvas summas. Nõuete inventeerimisel hinnatakse iga nõuet eraldi.

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. MTÜ põhitegevusest lähtudes on tulude ja kulude aruandes skeemi kirjete nimetusi täpsustatud. Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude printsiibist lähtudes.

Rahavoogude aruandes on põhitegevuse rahavood kajastatud kaudsel meetodil, inventeerimis- ja finantseerimistegevuse rahavood otsesel meetodil.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

| | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|-------------------|----------------|---------------|
| Sularaha kassas | 2 461 | |
| Arvelduskontod | 442 348 | 20 130 |
| Kokku raha | 444 809 | 20 130 |

Kriisikodul on avatud 5 kontot erinevate projektide arvelduste jaoks.

Lisa 3 Võlad tarnijatele

(kroonides)

| | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| Eesti Vabariigi ettevõtted | 25 656 | 42 998 |
| Kokku võlad tarnijatele | 25 656 | 42 998 |

Võlad järgnevatele tarnijatele : Beltoise AS, EMT AS, Eden Springs Estonia OÜ.

Lisa 4 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

| | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|---------------------------------|---------------|---------------|
| Kokku võlad töövõtjatele | 34 692 | 21 282 |

Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(kroonides)

| Netomeetod | | |
|---|------------------------------|----------------------------------|
| | 31.12.2009 Saadud | 31.12.2009 Tagastatud |
| | | |
| | | |
| | | |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | | |
| Tallinna Sotsiaal-ja Tervishoiuamet | 400 000 | |
| Philip Morris Eesti OÜ | 98 670 | |
| Hasartmängu Nõukogu | 413 850 | |
| Avatud Eesti Fond | 110 000 | |
| Vabähenduste Fond | 200 000 | |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 1 222 520 | |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 1 222 520 | 0 |
| | | |
| | 31.12.2008 Saadud | 31.12.2008 Tagastatud |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | | |
| ervishoiuamet, Hasartmängumaksu Nõukogu | 1 269 331 | |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 1 269 331 | |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 1 269 331 | 0 |

Sihtfinantseerimise 2010. aastal lõppevate projektide katteks laekus vahetult enne aastavahetust Vabähenduste Fondilt 200 000.- EEK, Hasartmängumaksu Nõukogult 65 500.- EEK.

Lisa 6 Annetused ja toetused

(kroonides)

| | 2009 | 2008 |
|---|----------------|--------------|
| Mittesihtotsatrelised annetused ja toetused | 139 276 | 8 420 |
| Kokku annetused ja toetused | 139 276 | 8 420 |

Annetused on laekunud füüsilistelt ja juriidilistelt isikutelt. Mittesihtotstarbelisi annetusi kasutatakse projektide omafinantseeringuks. Detsembri lõpuks laekus Swedpanga annetuskonnast 53 247 EEK.

Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (kroonides)

| | 2009 | 2008 |
|---|----------------|------------------|
| Üür ja rent | 186 313 | 264 750 |
| Mitmesugused bürookulud | 39 084 | 18 300 |
| Tööjõukulud | 637 190 | 725 935 |
| Muud | 96 314 | 242 143 |
| Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 958 901 | 1 251 128 |

Lisa 8 Tööjõukulud (kroonides)

| | 2009 | 2008 |
|---|----------------|----------------|
| Palgakulu | 475 999 | 544 576 |
| Sotsiaalmaksud | 161 191 | 181 359 |
| Kokku tööjõukulud | 637 190 | 725 935 |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 4 | 4 |

Töölepinguga töötab üks inimene, teised tasud on makstud tööettevõtulepingute alusel, turul kehtivate hindadega (psühholoog ja jurist) või eriprojektide alusel (tugigruppide juhendamine). 2008 aastal töötasid kaks inimest täiendavalt FIE-dena.

Lisa 9 Finantstulud ja -kulud (kroonides)

| | 2009 | 2008 |
|-------------------------------------|---------------|------------|
| Intressitulud | 183 | 937 |
| Intressikulud | -2 701 | |
| Kokku finantstulud ja -kulud | -2 518 | 937 |

Lisa 10 Seotud osapooled (kroonides)

| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga | 31.12.2009 | 31.12.2008 |
|---|------------|------------|
| Füüsilisest isikust liikmete arv | 3 | 4 |

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale tasusid arvestatud ei ole, samuti ei ole tehtud mingeid soodustusi.